

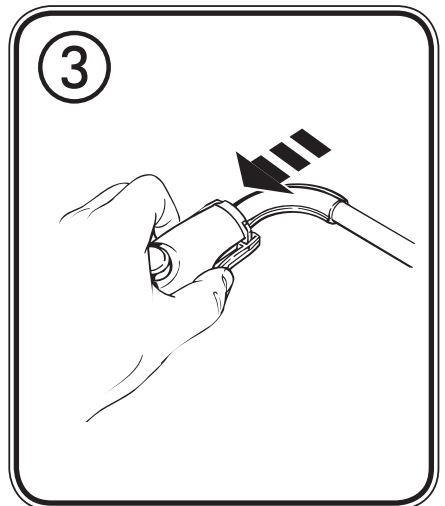
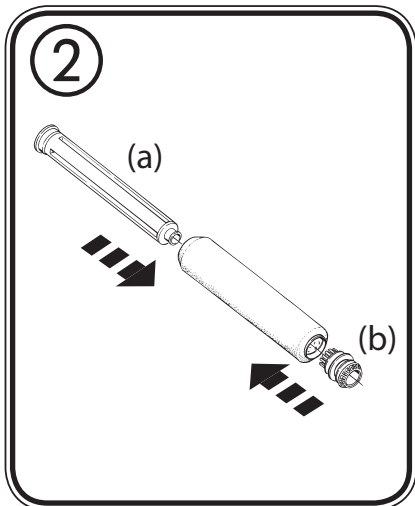
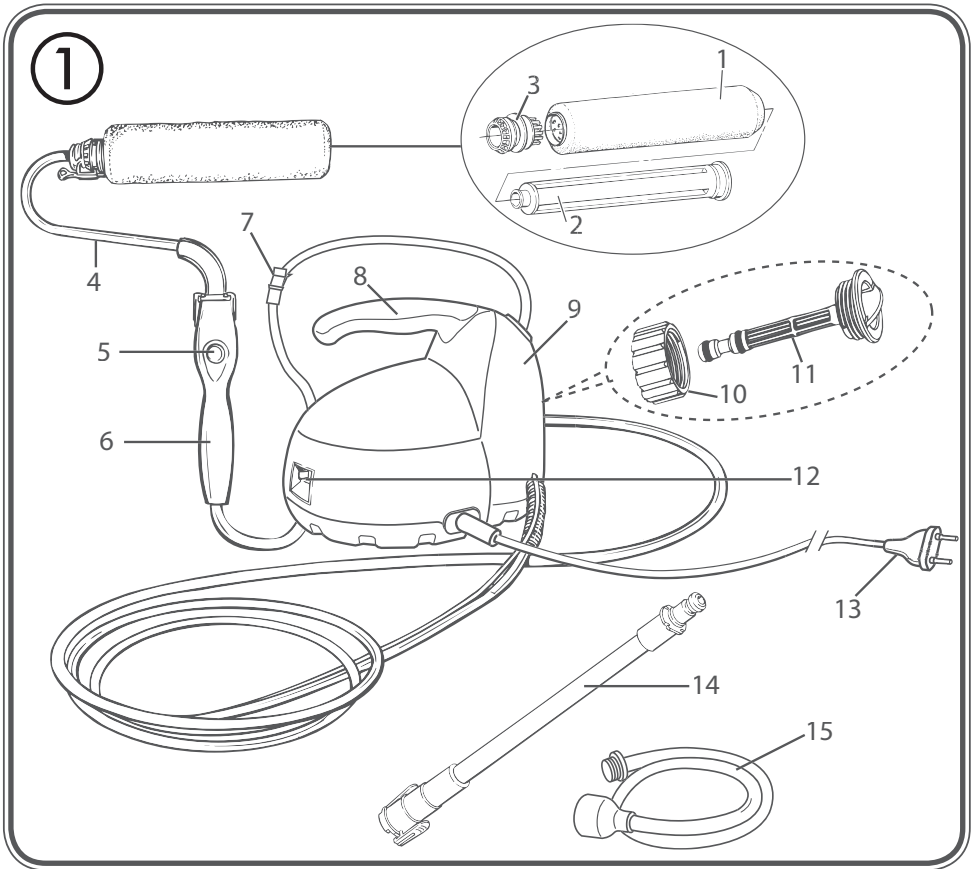
WAGNER

2 anni di
garanzia

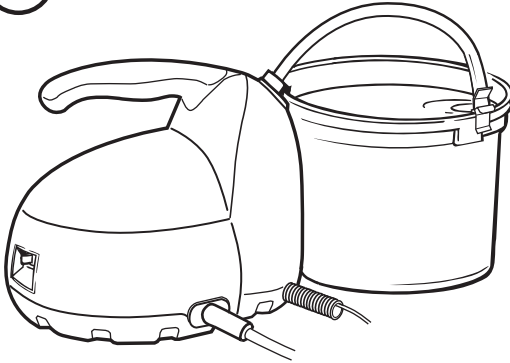


W 3500
Kit
I

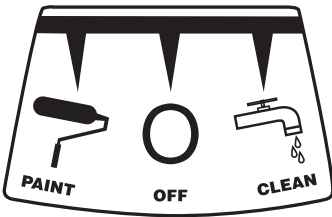




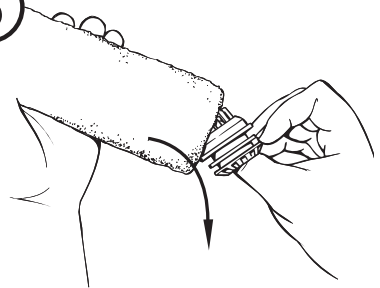
4



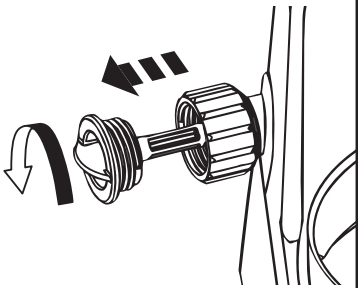
5



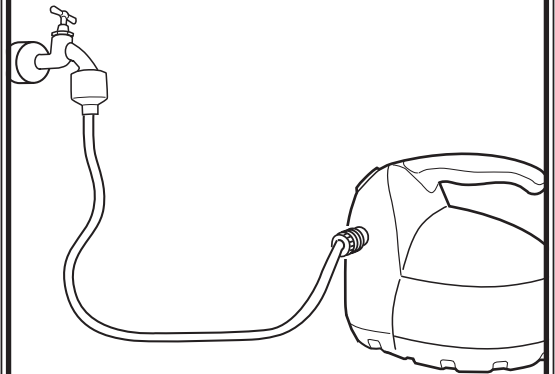
6

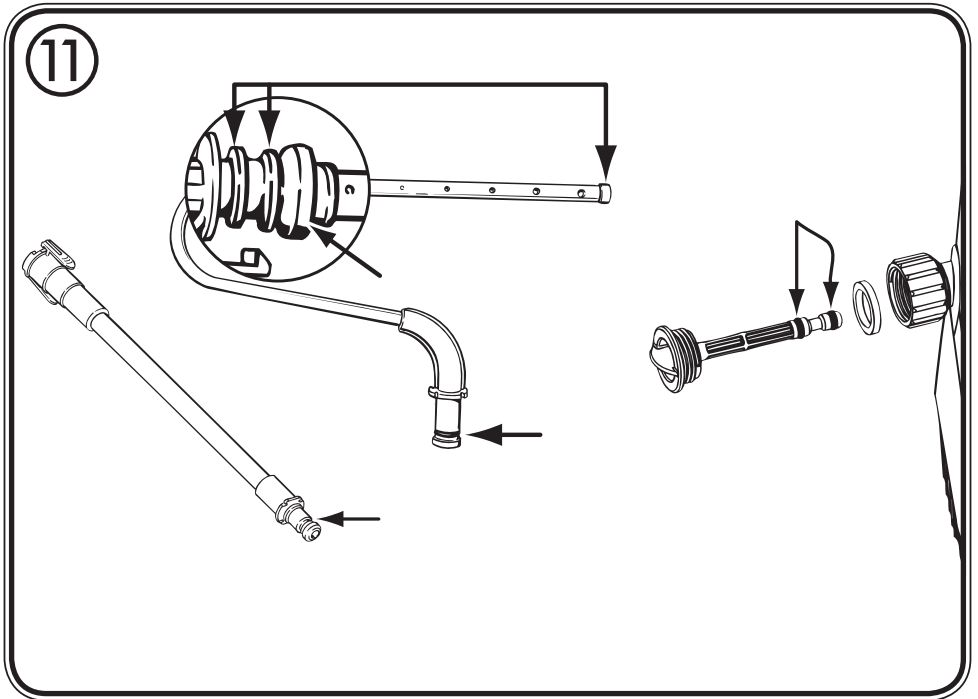
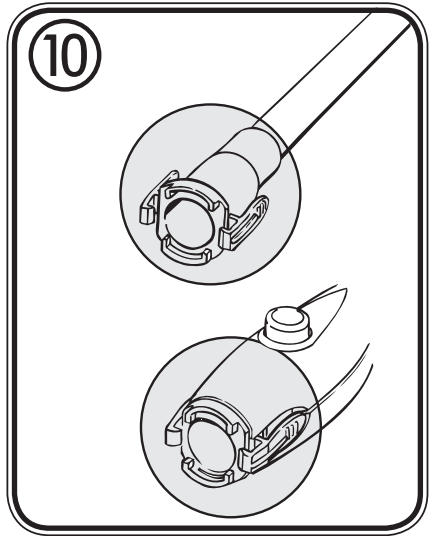
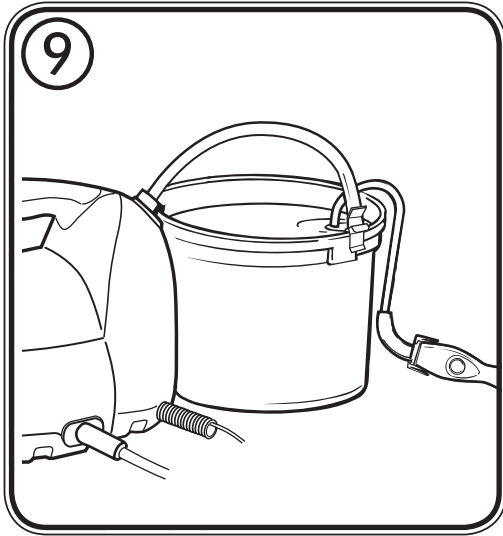


7

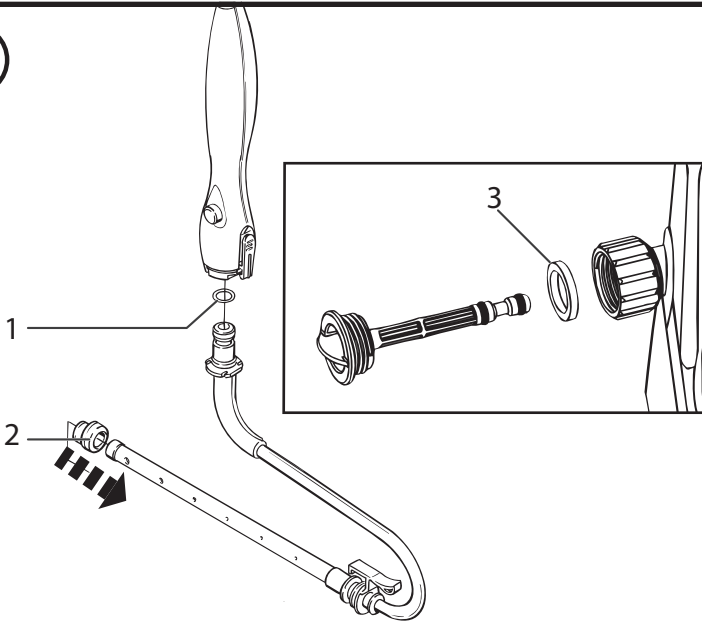


8





12



Prima di mettere in funzione l'apparecchio leggere attentamente le istruzioni per l'uso ed in particolare le norme di sicurezza. Conservare le istruzioni per l'uso in un luogo sicuro.

Norme di sicurezza generali

Attenzione!



Leggere tutte le istruzioni. *L'inosservanza delle istruzioni riportate nel seguito può causare la folgorazione elettrica, incendi o gravi lesioni. Il termine "attrezzo elettrico" utilizzato nel manuale si riferisce ad attrezzi elettrici collegati alla rete elettrica (con cavo di rete) e ad attrezzi elettrici ad accumulatore (senza cavo di rete).*

1. Posto di lavoro

- a) **Tenere pulito ed ordinato il posto di lavoro.** *Il disordine e l'insufficienza de l'illuminazione di aree di lavoro possono causare incidenti.*
- b) **Non lavorare con l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione in cui siano presenti liquidi, gas o polveri infiammabili.** *Gli attrezzi elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i vapori.*
- c) **Durante l'uso dell'attrezzo elettrico tenere lontano i bambini o le persone estranee.** *In caso di distrazione, si può perdere il controllo dell'attrezzo.*

2. Sicurezza elettrica

- a) **La spina di collegamento dell'apparecchio deve essere adatta alla presa. La spina non deve essere modificata in nessun modo. Non utilizzare spine adattatrici per apparecchi collegati a terra.** *Le spine non modificate e le prese adatte ad esse riducono il rischio di folgorazione elettrica.*
- b) **Evitare il contatto del corpo con oggetti messi a terra, ad esempio tubi, radiatori, cucine elettriche e frigoriferi.** *Se il corpo è collegato a terra, il rischio di folgorazione elettrica aumenta.*
- c) **Non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.** *La penetrazione di acqua in un apparecchio elettrico fa aumentare il rischio di folgorazione elettrica.*
- d) **Non utilizzare il cavo elettrico per trasportare l'apparecchio, per appenderlo o per estrarre la spina dalla presa. Tenere lontano il cavo da fonti di calore, dall'olio, da spigoli vivi o da parti in movimento dell'apparecchio.** *Un cavo danneggiato o aggrovigliato fa aumentare il rischio di folgorazione elettrica.*
- e) **Per lavorare all'aperto con un attrezzo elettrico utilizzare solo cavi di prolunga approvati per l'utilizzo all'aperto.** *Un cavo di prolunga adatto per l'impiego all'aperto riduce il rischio di folgorazione elettrica.*

3. Sicurezza di persone

- a) **Prestare attenzione nel compiere qualsiasi operazione e concentrarsi durante il lavoro con un attrezzo elettrico. Non utilizzare l'apparecchio se si è stanchi o se sono stati assunti alcool, sostanze stupefacenti o medicinali.** *Un*

istante di disattenzione nell'uso dell'apparecchio può provocare serie lesioni.

- b) Indossare un equipaggiamento di protezione personale e sempre occhiali protettivi.** *L'utilizzo di un equipaggiamento di protezione personale (maschera antipolvere, scarpe di sicurezza antisdrucchiolo, elmetto e protezione dell'udito, a seconda del tipo di impiego dell'apparecchio) riduce il rischio di lesioni.*
- c) Evitare la messa in funzione non intenzionale. Verificare che l'interruttore si trovi in posizione "SPENTO" prima di inserire la spina nella presa.** *Se si tiene il dito sull'interruttore mentre si trasporta l'apparecchio o si collega l'apparecchio acceso all'alimentazione elettrica, si possono verificare incidenti.*
- d) Prima di accendere l'apparecchio togliere qualsiasi attrezzo di regolazione e chiavi.** *Un attrezzo o una chiave all'interno di una parte in rotazione dell'apparecchio può provocare lesioni.*
- e) Non sopravvalutare le proprie capacità.** *Provvedere costantemente ad un buon equilibrio. In questo modo l'apparecchio può essere controllato meglio in situazioni impreviste.*
- f) Indossare indumenti adatti. Non indossare indumenti larghi o monili. Tenere lontani i capelli, gli indumenti ed i guanti lontano da parti in movimento.** *Gli indumenti larghi, i monili o i capelli lunghi possono impigliarsi in parti in movimento.*
- g) Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità psichiche, sensoriali o mentali limitate o che non dispongono di esperienza e di conoscenze adatte, a meno che non vengano supervisionate da una persona addetta alla loro sicurezza o che dia loro istruzioni sull'utilizzo corretto dell'apparecchio.** *I bambini devono essere controllati per assicurare che non giochino con l'apparecchio.*

4. Impiego corretto di attrezzi elettrici

- a) Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'attrezzo elettrico adatto al lavoro da svolgere.** *Con l'attrezzo elettrico idoneo all'operazione da eseguire si lavora meglio e con più sicurezza.*
- b) Non utilizzare un attrezzo elettrico il cui interruttore è guasto.** *Un attrezzo elettrico che non può essere più acceso o spento è pericoloso e deve essere riparato.*
- c) Estrarre la spina dalla presa prima di regolare l'apparecchio, di sostituire accessori o di riporre l'apparecchio.** *Queste misure precauzionali evitano l'avviamento non intenzionale dell'apparecchio.*
- d) Riporre gli attrezzi non utilizzati fuori dalla portata dei bambini.** *L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone che non abbiano familiarità con esso o che non abbiano letto le sue istruzioni. Gli attrezzi elettrici sono pericolosi se utilizzate da persone inesperte.*
- e) Sottoporre l'apparecchio a manutenzione con la massima cura.** *Controllare se le parti mobili dell'apparecchio funzionano regolarmente e non si incastrano, se parti di esso sono rotte o danneggiate in maniera tale da influenzare negativamente il funzionamento dell'apparecchio.*

Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare l'apparecchio.
Molti incidenti sono dovuti all'insufficiente manutenzione di attrezzi elettrici.

- f) Utilizzare attrezzi elettrici, accessori, utensili, ecc. conformemente alle istruzioni e come prescritto per il particolare tipo di apparecchio. Tenere conto delle condizioni di lavoro e delle attività da svolgere.** *L'utilizzo di attrezzi elettrici per applicazioni diverse da quelle previste può portare a situazioni pericolose.*


5. Assistenza

- a) Far riparare l'apparecchio solo da tecnici qualificati e con ricambi originali.**
Ciò garantisce il mantenimento della sicurezza dell'apparecchio.
- b) Se è danneggiato, per evitare pericoli il cavo di collegamento in rete di questo apparecchio deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza, oppure da una persona sufficientemente qualificata.**

Con gli accessori ed i ricambi originali WAGNER si ha la garanzia del rispetto di tutte le norme di sicurezza.

Non rivolgere il rullo e gli accessori verso di sé o verso altre persone. Pericolo di lesioni da fuoriuscita di materiale.

Dati tecnici

Tensione	230 - 240 V~
Potenza assorbita	50 W
Portata massima	0,35 l/min
Sovrappressione di esercizio massima	4,9 bar
Isolamento doppio	
Livello di pressione acustica	≤ 70 dB (A)
Intensità di vibrazione	< 2,5 m/s ²
Lunghezza del tubo del materiale	4,0 m
Rullo verniciatore	Altezza del pelo 20 mm, Larghezza 230 mm
Peso	1,4 kg

Descrizione (fig. 1)

1) Rullo verniciatore (2x)	2) Rullo interno
3) Tappo	4) Staffa del rullo
5) Interruttore ON/OFF	6) Impugnatura con tubo di mandata della vernice
7) Tubo d'aspirazione con clip di fissaggio	8) Impugnatura di trasporto
9) Apparecchio base	10) Adattatore Quick-clean
11) Tappo Quick-clean	12) Interruttore / selettore di funzione
13) Spina	14) Prolunga
15) Adattatore di pulizia	

Materiali di copertura lavorabili

Vernici a dispersione e latex diluibili in acqua per pareti interne ed esterne. Primer e lacche all'acqua, olii, prodotti per la protezione del legno e per il decapaggio a base d'acqua.

Materiali di copertura non lavorabili

Colori e vernici contenenti solventi, materiali contenenti sostanze fortemente abrasive.

Preparazione del posto di lavoro e dei prodotti di rivestimento

- Prima di iniziare il lavoro coprire il pavimento, i mobili, gli stipiti delle porte e gli altri oggetti o incollarvi nastro adesivo.
- Sistemare l'apparecchio e il recipiente della pittura su un telo di plastica o un cartone sufficientemente grandi.

Trasportare l'apparecchio servendosi esclusivamente dell'impugnatura prevista allo scopo. Sollevando l'apparecchio dai tubi, c'è il rischio che questi si allentino o si stacchino completamente.

- Mescolare bene la vernice, se necessario diluirla fino a circa il 10 % (seguire le istruzioni del produttore).

Montaggio

1. Inserire il tappo (Fig. 2, b) nel rullo di verniciatura.
2. Tenendo fermo il tappo, inserire il tubo interno (Fig. 2, a) nel rullo, dal lato opposto.
3. Fare scorrere il rullo di verniciatura sulla staffa del rullo fino a percepire lo scatto in posizione.
4. Schiacciare in basso i fermi laterali sull'impugnatura. Inserire la staffa del rullo (Fig. 3) servendosi delle scanalature di guida. Rilasciare i fermi per bloccare la staffa del rullo. Al bisogno, potrà essere inserita allo stesso modo la prolunga tra l'impugnatura e la staffa del rullo.

Messa in servizio

Prima dell'allacciamento alla rete elettrica verificare che il valore della tensione di rete corrisponda a quello indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

Verificare che l'adattatore Quick-clean (Fig. 1, 10) sia ben serrato, onde evitare qualsiasi fuoriuscita di colore.

- Immergere il tubo d'aspirazione nel contenitore del colore e fermarlo con la clip di fissaggio (Fig. 4).
- Impostare il selettore di funzione su "Paint". (Fig. 5)
- Tenere premuto il pulsante On/Off sull'impugnatura (Fig. 1, pos. 5) per pompare il colore nel rullo. A seconda della consistenza del colore, quest'operazione può durare fino a 3 minuti. Dal momento in cui il colore si è distribuito uniformemente sul rullo, il pulsante sull'impugnatura andrà schiacciato solo al bisogno.

Interruzione del lavoro: massimo 4 ore

- Spegnerne l'apparecchio (Fig. 5, posiz. OFF)
- Inserire subito il rullo verniciatore in un sacchetto di plastica e chiudere ermeticamente
- Lasciare il tubo d'aspirazione nel colore.

Sospensione prolungata del lavoro

- Spegnere l'apparecchio (Fig. 5, posiz. OFF)
- Collocare il rullo verniciatore in un secchio pieno d'acqua
- Bagnare la superficie della vernice con un po'd'acqua per impedire che si formi una pelle.

Messa fuori servizio e pulizia

Una pulizia corretta è condizione necessaria per il funzionamento regolare dell'apparecchio verniciatore. Se la pulizia non viene eseguita o viene eseguita in modo scorretto, la garanzia diventa nulla.

- 1) Spegnere l'apparecchio (Fig. 5, posiz. OFF)
- 2) Raschiare il rullo verniciatore sopra il recipiente della vernice.
- 3) Sganciare il rullo di verniciatura schiacciando i fermi sulla staffa del rullo.
- 4) Tenere stretto il rullo servendosi di un panno e premere verso il basso sul tappo, per farlo fuoriuscire (Fig. 6). Estrarre il rullo interno dal rullo di verniciatura.
- 5) Pulire tutte le parti del rullo di verniciatura in acqua tiepida.
- 6) Tenere fermo l'adattatore Quick-clean a livello del raccordo scanalato. Svitare il coperchio in senso antiorario e sfilarlo (Fig. 7).
- 7) Avvitare l'adattatore per il lavaggio nell'adattatore Quick-clean e fissare l'altra estremità dell'adattatore per il lavaggio ad un rubinetto d'acqua (Fig. 8).
- 8) Sistemare l'estremità del tubo d'aspirazione e la staffa del rullo in un recipiente (Fig. 9).
- 9) Impostare il selettore di funzione su "Clean" (Fig. 5) e aprire lentamente il rubinetto. Spegnere di nuovo l'apparecchio solo quando dal tubo d'aspirazione e dalla staffa del rullo uscirà acqua pulita.
- 10) Staccare dall'impugnatura la staffa del rullo e la prolunga. Pulire a fondo questi tre pezzi con un detergente adeguato ed un vecchio spazzolino da denti. In particolar modo, per poter garantire un funzionamento perfetto, devono essere puliti dal colore e ingrassati i punti indicati nella fig. 10. Durante il lavaggio non immergere mai l'impugnatura in acqua.
- 11) Al bisogno pulire anche le restanti parti dell'apparecchio.

Stoccaggio

Come trattamento anti corrosione applicare un leggero strato di grasso lubrificante nei punti indicati. (Fig. 11)

Elenco dei ricambi (fig. 1)

Pos.	Nome	N° ord.
1	Rullo verniciatore	0245 406
2,3	Rullo interno e tappo	2301 133
4	Staffa del rullo	0514 106
7	Clip di fissaggio	0514 457
11	Tappo Quick-clean	0514 157
14	Prolunga (circa 35 cm)	0514 145
15	Adattatore di pulizia	0514 445

Elenco dei ricambi (fig. 12)

Pos.	Nome	N° ord.
1,2,3	Set di guarnizioni	0407 700

Accessori (non in dotazione)

Nome	N° ord.
Rullo verniciatore (altezza del pelo 12 mm)	0327 223
Rullo verniciatore (altezza del pelo 20 mm, imbottiti) per superfici ed intonaci ruvidi	0220 324

Ulteriori informazioni sulla gamma di prodotti WAGNER per lavori di rinnovamento al sito www.wagner-group.com

Eliminazione di anomalie

Anomalia	Causa	Rimedio
L'apparecchio non si accende	<ol style="list-style-type: none"> 1. La spina non è inserita nella presa. 2. L'interruttore selettore di funzione non è impostato su "Paint" e il pulsante On/Off non è premuto. 3. Il tubo del prodotto è piegato. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inserire la spina nella presa. 2. Spostare il selettore di funzione su "Paint" e schiacciare, tenendolo premuto, il pulsante On/Off. 3. Eliminare la piega.
Dal rullo non fuoriesce alcun prodotto di rivestimento	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'estremità del tubo d'aspirazione non si trova nel colore. 2. Il tubo d'aspirazione è otturato o piegato. 3. Nessun colore fuoriesce dal rullo di verniciatura 4. Gli anelli O-Ring nell'adattatore Quick-clean sono sporchi o logori. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Immergere completamente nel colore il tubo d'aspirazione. 2. Liberare il passaggio. 3. Premere il pulsante On/Off. 4. Pulire gli anelli O-Ring o sostituire il tappo dell'adattatore Quick-clean
Dall'apparecchio fuoriesce del colore	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'apparecchio non è stato pulito correttamente. 2. La guarnizione sulla staffa del rullo è messa al rovescio 3. Componenti danneggiati o usurate. 4. I tubi sono danneggiati. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulire le parti indicate nelle figure 9 e 10. 2. Montare la guarnizione nel verso giusto 3. Sostituire i rispettivi pezzi. 4. Rivolgersi al Servizio Assistenza Clienti.

Anomalia	Causa	Rimedio
L'apparecchio parte anche se il pulsante On/Off non è premuto.	1.L'interruttore / selettore di funzione si trova su "Clean".	1. Impostare il selettore su "OFF" oppure "Paint".

Indicazione per lo smaltimento



L'apparecchio con tutti gli accessori dovrebbe essere smaltito in conformità alla tutela dell'ambiente. Allo smaltimento dell'apparecchio, non gettarlo insieme ai rifiuti domestici. Supportate la tutela dell'ambiente e perciò portate il Vostro apparecchio ad un deposito di smaltimento locale oppure informatevi in un negozio specializzato dove smaltirlo.

Avvertenza importante sulla responsabilità sul prodotto!

Ai sensi di un decreto UE in vigore dal 01.01.1990, il costruttore è responsabile del suo prodotto solo se tutti i suoi componenti sono stati prodotti dallo stesso costruttore o se sono stati approvati da esso e se gli apparecchi sono montati ed utilizzati correttamente. Se si impiegano accessori e ricambi di terzi, la responsabilità può diventare completamente o parzialmente nulla.

2 anni di garanzia

La garanzia è di 2 anni, a partire dal giorno di vendita (scontrino di cassa).

Comprende ed è limitata alla eliminazione gratuita di difetti, attribuibili all'utilizzo di materiale non perfetto alla produzione o difetti di montaggio, oppure al ricambio gratuito di pezzi difettosi.

Uso o messa in esercizio, nonché montaggi o riparazioni non indicati nelle nostre istruzioni per l'uso, escludono una garanzia. Anche i pezzi soggetti ad usura sono esclusi dalla garanzia. La garanzia esclude l'impiego professionale. Ci riserviamo espressamente la prestazione della garanzia.

La garanzia è sospesa, se l'apparecchio è stato aperto da altre persone che il personale di assistenza **WAGNER**.

Danni dovuti al trasporto, lavori di manutenzione nonché danni e anomalie causate da lavori di manutenzione imperfetti non fanno parte della garanzia.

In caso di ricorso alla garanzia la prova per l'acquisto dell'apparecchio deve essere data dalla presentazione dello scontrino originale di acquisto.

Per quanto legalmente possibile escludiamo ogni responsabilità per ogni danno a persone, a cose o danni indiretti, specialmente se l'apparecchio è stato impiegato per un altro scopo che quello indicato nelle istruzioni per l'uso, non è stato messo in esercizio secondo le nostre istruzioni per l'uso o riparato o delle riparazioni sono state eseguite di iniziativa propria da una persona incompetente.

Ci riserviamo in stabilimento il diritto di eseguire riparazioni oltre quelle indicate nelle presenti istruzioni per l'uso.

In caso di garanzia o riparazione Vi preghiamo di rivolgervi al Vostro punto di vendita.



Dichiarazione di conformità CE

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità, che il presente prodotto corrisponde alle relative disposizioni seguenti:

98/37 EG, 2006/95/EG, 2004/108/EG, 2002/95/EG, 2002/96/EG.

Norme armonizzate:

EN 50366:2003+A1:2006, EN 55014-1: 2006, EN 55014-2:1997+A1:2001,

EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005,

EN 60335-1:2002+A11:2004+A1:2004+A12:2006+A2:2006



J. Wagner GmbH
Otto-Lilienthal-Str. 18
D-88677 Markdorf



W. van der Hoeven
Managing Director



i. V. J. Ulbrich
Development Manager



	<p>Fhc Srl Ss Paullese Km 26, 335 I - 26010 Monte Cremasco</p>	
<p> 0373-278552  0373-276602</p>		

www.wagner-group.com